

S-218

Second Session, Forty-first Parliament,
62-63 Elizabeth II, 2013-2014

SENATE OF CANADA

BILL S-218

An Act respecting National Fiddling Day

AS PASSED

BY THE SENATE
JUNE 19, 2014

S-218

Deuxième session, quarante et unième législature,
62-63 Elizabeth II, 2013-2014

SÉNAT DU CANADA

PROJET DE LOI S-218

Loi instituant la Journée nationale du violon traditionnel

ADOPTÉ

PAR LE SÉNAT
LE 19 JUIN 2014

SUMMARY

This enactment designates the third Saturday in May in each and every year as “National Fiddling Day”.

SOMMAIRE

Le texte désigne le troisième samedi de mai comme « Journée nationale du violon traditionnel ».

SENATE OF CANADA

SÉNAT DU CANADA

BILL S-218

PROJET DE LOI S-218

An Act respecting National Fiddling Day

Loi instituant la Journée nationale du violon
traditionnel

Preamble

Whereas the art of fiddle playing has a significant role in the cultural and social history of Canada and is practised in all of the regions of Canada;

Whereas newcomers to Canada and their Canadian descendants have enriched the culture and the different styles and repertoires of fiddle music during many generations;

Whereas in 2012 an international campaign began among fiddle players to encourage popular recognition and acclaim of a World Fiddle Day on the third Saturday in May each year, to celebrate the appreciation, beauty and history of fiddle music, and in honour of Antonio Stradivari, the renowned crafter of stringed instruments;

And whereas it is in the interest of all Canadians to become more familiar with the traditional and contemporary importance of fiddling and its importance to Canadian heritage and Canadian society;

Now, therefore, Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

SHORT TITLE

Short title

1. This Act may be cited as the *National Fiddling Day Act*.

Attendu :

que l'art du violon traditionnel occupe un rôle important dans l'histoire culturelle et sociale du Canada et se pratique dans toutes les régions du pays;

que les nouveaux arrivants au Canada et leurs descendants canadiens ont enrichi la culture ainsi que les styles et répertoires de la musique de violon traditionnel au fil de nombreuses générations;

que, depuis 2012, des violoneux mènent une campagne internationale pour encourager la reconnaissance et la célébration populaires d'une Journée mondiale du violon traditionnel — qui se tiendrait le troisième samedi de mai — afin de souligner la valeur, la beauté et l'histoire de la musique de violon traditionnel et de rendre hommage au célèbre luthier Antonio Stradivari;

qu'il est de l'intérêt de tous les Canadiens de mieux connaître l'importance historique et contemporaine du violon traditionnel de même que sa valeur pour le patrimoine canadien et la société canadienne,

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

TITRE ABRÉGÉ

Préambule

5

10

20

25

Titre abrégé

1. *Loi sur la Journée nationale du violon traditionnel*.

NATIONAL FIDDLING DAY

JOURNÉE NATIONALE DU VIOLON TRADITIONNEL

National Fiddling Day

2. Throughout Canada, in each and every year, the third Saturday in May is to be known as "National Fiddling Day".

2. Le troisième samedi de mai est, dans tout le Canada, désigné comme « Journée nationale du violon traditionnel ».

Journée nationale du violon traditionnel

Not a legal holiday

3. For greater certainty, National Fiddling Day is not a legal holiday or a non-juridical day.

3. Il est entendu que la Journée nationale du violon traditionnel n'est pas une fête légale ni un jour non juridique.

Statut

Available on the Parliament of Canada Web Site at the following address:
Disponible sur le site Web du Parlement du Canada à l'adresse suivante :
<http://www.parl.gc.ca>